

WILTON ALUMINUM PRODUCTS

WINDOWS-DOORS-FRAMES-REPAIRS

Виріб алюмінієвих вікон і дверей
W. HLADKY TEL.: 326-2502

6200, Marius, St-Leonard (Quebec) H1P 3K3

Власники: Bohdan Lozynsky 727-5505

С. Е. Шаркутичак
CHARCUTERIE

3186 est Beaubien Europe
H1Y 1H4

Д-р СЛАВКО КОНАНЕЦЬ
ДЕНТИСТ
Centre Professional

801 SHERBROOKE ST. E. — Suite 310
TEL.: 523-8472

МИРОСЛАВ РАЦЬКИЙ
НОТАР

3244 BEAUBIEN ST. E., MONTREAL QUE.
TEL.: 376-9600



Chesterfield Mfg. Inc.
Меблі до хати
прямо з фабрики

5197 BOUL INDUSTRIEL
MONTREAL-NORD, P. Q. H1G 3H3
TEL.: 322-6913

A.B.C. Remnants & Dry Goods Inc.
WHOLESALE and RETAIL
ПАЧКИ В УКРАЇНУ
3891 ST. LAWRENCE BLVD.
MONTREAL, QUEBEC, H2W 1X9
TEL.: 844-9098



CIE DE COMBUSTIBLE L & M
L & M FUEL CO. LTD.
Самостійна фірма

Постачання Опалової Оливи
6490 13 E. AVENUE, ROSEMONT
MONTREAL, QUEBEC, H1X 2Y7
TEL.: 376-5621

Maurice Electricque Ltee

Мирослав і Богдан Антонюк

Electrical Contractor
ENTREPRENEUR ELECTRICAL
ELECTRICIEN CONTRACTOR
102 A, ALLIION
LASALLE, QUE. H8P 2C5 TEL.: 366-5484



УКРАЇНСЬКА НАЦІОНАЛЬНА КРЕДИТОВА СПІЛКА

Полагаджує всі фінансові справи.

Найкорисніше місце для Ваших вкладів і позичок.

Централа: 3246 BAEUVIEN STR., EAST, TEL.: 727-7845

Уряди: Від понеділка до четверга включно від 12 пол. до 7:30 веч.
В п'ятницю від 12 — 8, в суботу від 9 — 12. В літні місяці: червень, липень і серпень
в суботу кредитівка не урядує.

Роділ: 5213 HUTCHISON STREET — TEL.: 271-3372

Уряди: Понеділок, вівторок і четвер від 12 пол. до 7:30 веч.
В п'ятницю від 12 пол. до 8-ої веч.

PHOTO STUDIO
MIRON ULCZAK

5072 CADILLAC, MTL. P.Q. H1M 2K9
TEL.: 255-3285

Please call for an appointment
Услуги за попереднім домовленням

KOZISKO-SENECAL
& ASSOCIATES LTD.
CHARTERED INSURANCE BROKERS
9750 LAJESSE — MONTREAL, QUE.
TEL.: 382-7854 H3L 2C6

NOTAR ПРИШЛЯК
НОТАР — NOTAIRE

180 DORCHESTER E., SUITE 207
TEL.: (514) 661-9491 RES.: 735-1902
MONTREAL H2X 1N6

FRANCOIS LARIVIERE
NOTAIRE — NOTARY

Assinee of the records of
Mc P. UL GUILLET — notary
Mc JEAN GUILLET — notary
2933 MASON, MONTREAL, H1Y 1X5
Suite 107 TEL.: 729-6329

НАПРАВА І ВІДНОВА ДОМІВ
K. I. B. (KALBA) INC.

БОГДАН КАЛЬБА

7374 — 9E AVE., MONTREAL H2A 3C1
TEL.: (514) 721-3286

WILLIAM H. J. TRETIK, C. A.
CHARTERED ACCOUNTANTS
9750 LAJESSE, MONTREAL, QUE.
SUITE 201 — TEL.: (514) 381-2533

IRENE
PHOTO — STUDIO

I. VAHNYNIN
2677 ROUEN ST., MONTREAL, QUE.
TEL.: 524-5040

DR. GEORGE J. HARASYMOWYCZ
D.D.S., M.S.D.
PROSTHODONTISTE
Дентист — спеціаліст від корон,
містків і протез

1396 Ste-Catherine Ouest, suite 316,
Montreal, Que. H3G 1P9 (514) 842-8297

ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ

ALFRED DALAIRE INC. SALONS FUNERAIRES — FUNERAL HOMES

Служить українцям вже понад 35 років

Alfred Dallaire INC.

FUNERAL PARLORS

3254 RUE BELLECHASSE 725-9151
2570 RUE ROUEN 521-1197
1120 JEAN TALON E. 270-3111
781 RUE OGILVY, PARK EXT. 279-7295
4500 VERDUN AVE., VER. 769-3863

УКРАЇНСЬКА НАРОДНЯ КАСА

Централа: 3250 BEAUVIEN EAST. TEL.: 727-9456

Урядові години: понеділок, вівторок, середа — 10 рано до 6 веч.
Четвер, п'ятниця — 10 рано до 7 веч. Субота — 9 год. рано до 12 вполудне.
Філія: 3960 ST. LAWRENCE BLVD. MONTREAL, TEL.: 845-8365

Урядові години: понеділок, вівторок, середа — 11 рано до 6 веч.
Четвер, п'ятниця — 11 рано до 7 веч. Субота — 9 год. рано до 12 вполудне
Філія при парадії Успіння Божої Матері урядує кожні неділі по Сл. Божих.

НОТАР ЛІДА ДРАГАН-СИДОРЕНКО TEL.: 351-8429
LYDIA DRAGAN
NOTAIRE — NOTARY

SUCCESSOR BRANCH
7035 BELANGER E.
MONTREAL, QUEBEC H1M 3E2

Українська Католицька Парафія
УСПЕННЯ БОЖОЇ МАТЕРІ
МОНТРЕАЛЬ



ASSUMPTION
de la BIENHEUREUSE VIERGE MARIE
Paroisse Catholique Ukrainienne

ASSUMPTION
of the BLESSED VIRGIN MARY
Ukrainian Catholic Parish

6175 — 10 Avenue, Rosemont — Montreal, Que., H1Y 2H5

БОГОСЛУЖЕННЯ

У неділі: Год. 9:00 рано — Співана Св. Літургія
Год. 11:00 рано — Читана Св. Літургія.

Літні вакації: Год. 8:00 і 9:00 рано.
У Свята: Год. 8:00, 9:00 рано і 7:30 веч.
У будні: Год. 8:00 і 8:30 рано.

Канцелярійні години: 10 — 12 і 7 — 9.

Священники:

о. Іван Гаврилук, Синкел Митрат — 729-8842-727-7194
о. Ярослав Гайманович, Митрат — 729-8842
о. Теодор Палчинський — 729-8842
Сестри Служевниці — 728-2130
Церковна зала: 6185 — 10 Ave., Rosemont — Телефон: 727-0230

НИНІ: - ХРЕЩЕННЯ Джесіки Сузання, дочки Богдана Пастерника та його дружини Антванетти з роду Ді П'єстро, в годині 12:15 по полудні в нашій церкві. Молимося Богові, щоб щаслива росла і була радістю своїм батькам і всій її родині.

БОГОСЛУЖЕННЯ В ТИЖНІ

Понед.,	1.6.87.	8.00	За здоров'я дітей і внуків - жертвує	родина Мандрик
		8.30	Бл.п. Емануїл, Іванна, Іван-	Ярема Савка
		9.00	За здор. Парані, Михайла Вали і Вол.і	Люди.Терещук - Т.Г.Були
веч.	7.30	М о л е б е н д о Х р и с т а Ч о л о в і к о л ю б ц я		
		8.00	За всіх померлих в родині Дроздович-	Микола Дроздович
Вівтор.,	2.6.87.	8.00	Бл.п. Д-р Роман Струмінський -	дружина Марія
		9.00	Бл.п. Марія Червоняк -	муж Теодор Червоняк
		8.00	Бл.п. Константин Ваніт /д.ім./ -	дружина і родина
веч.	7.30	8.30	Бл.п. Надя Грицуняк-Буле	Филип Довгань
		8.00	Бл.п. Дмитро Вівчаровський /	р.с.м./- дочка Люба Голод
Четвер.,	4.6.87.	8.00	Бл.п. Марія Когут -	дочка Ольга Кучарська
		8.30	Бл.п. Евдокія Химка -	Марія і Іван Дяконяк
		9.00	Бл.п. Михайло Козак /+14.3.87/ -	сестра Анна Козак
П'ятн.,	5.6.87.	8.00	Бл.п. о. Теодор, Ольга і Олена -	Лідія Лугова
		8.30	Бл.п. Григорій Панишак -	Теодор Червоняк
		9.00	Бл.п. Іван і Мінодора Фінчук -	родина Ділай
Субота,	6.6.87.	8.00	Бл.п. Марія і Григорій Хижі-	дочка Наталя Стібернік
		8.30	Бл.п. Татіана Мартинишин /40-ий д.с.м./ -	Анастасія Мартинок
		9.00	Бл.п. Катерина Гайда -	ЛУЖК

9.30 ХРЕЩЕННЯ Михайла, сина Юрія Стеценка та його дружини Лиди з роду Колесников. Бажаємо щасливого росту і Божої опіки в довгому житті.

Неділя, 7.6.87. ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА. /Зелені Свята/. В цю неділю в годині 2-гій по полудні збірка вірних на цвинтарі Нотр Дам де Неж, похід до української ділянки і відправи Панахид на гробах за душі тих, що в них спочивають, згідно з традиційним порядком попередніх літ.

1. - МІСЯЧНІ НАМІРЕННЯ АПОСТОЛЬСТВА МОЛИТВИ на червень 1987 року: ЗА РОЗПОВСЮДЖЕННЯ ДУХА СПАСІННЯ. Обов'язком кожного християнина є дбати про те, щоб не тільки він сам спасся, але теж і його ближній, яким є кожна людина. Проповідуймо духа спасіння передусім добрим прикладом нашого життя з віри. ЗА ПОДОЛАННЯ ДУХА НЕЗГОДИ В НАШОМУ НАРОДІ. Щоб Господь світлом своєї правди допомагав прогнати всі ворожі затії на нас і об'єднав наш народ духом любови у непереможну силу.

2. - ЖЕРТВИ НА ЦЕРКВУ. Зложили: ХИМКА Микола 20.00, ПРОХОРОВИЧ Стефан 25.00, ОКУММ 1.000.00, Золотий Ключ "Тризуб" 900.00. Всім щира подяка.

3. - ВІДПРАВИ ПАНАХИД НА ГРОБАХ РІДНИХ В ЧАС ТИЖНЯ. Щоб уможливити сповнення бажань вірних, щоб була Панахида на гробах їх дорогих померлих в час Зелених Свят, кожний з наших монтреальських отців душпастирів буде старатися приходити на цвинтар вже від четверга, а деякі може і скоріше, якщо дозволять їм умовини, і послужать тим, що звичайно порядкують на могилах і обсаджують їх цвітами.

4. - МОЛІННЯ ЗА НАШУ СВЯТУ СТРАДАЛЬНУ ЦЕРКВУ В УКРАЇНІ. За зарядженням Єпископської Канцелярії відслужаться Святі Літургії в намірнені Страдницької Христової Церкви в Україні, в неділю, 14-го червня 1987 року у всіх Храмах Торонтонської Східньої Єпархії. В той день не лише ми, українці католики будемо молитися, але також і ціла Католицька Церква в Канаді за всіх наших терплячих, поневолених братів і сестер Христа ради в Україні. Молімося усі спільно за кращу долю Христової Церкви і цілого поневоленого українського народу в Україні!

5. - ДЕНЬ ЛУЖК. Неділя, 14-го червня 1987. В цей день представниця ЛУЖК будуть при входах до церкви збирати жертви на допомогу у їхній добродійній праці.

6. - ПРОША НА ВІДПУСТ ДО АНКАСТЕРУ В ОНТАРІО. Цей відпуст з певною програмою присвячений Пречистій Діві Марії, відбуватиметься в днях, 20, 21 і 22-го червня 1987 р. Поїздка автобусом, нічліг і харчування за ціну 125.00 дол. Бажаючих взяти участь у цій прощі вже зголоситися до пань: Марії Марти Маркізі т.: 728-3873 або до пані Мрії Гладкої т.: 721-2820, щоб дати їм змогу вчас замовити автобуси.

7. - 22-ий РІЧНИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ФЕСТИВАЛЬ В ДАВФІНІ, МАНІТОБА. Багато наших людей в час літньої пори їде на вакації. Комусь з них можливо поїхати на Захід Канади. Там коло міста Давфін у Манітобі на новозбудованій площі "Село Україна" від 31-го липня до 3-го серпня 1987 р. відбудеться Український Фестиваль, багатий у виставу української народної творчості та в милі дружні святкові почування.

8. - ТЕАТРАЛЬНІ КУРСИ "ЛІТНЯ СЦЕНА '87" У ТОРОНТІ. Український Інститут св. Володимира влаштовує театральні курси для молоді від 14-ти до 18-ти літ, що триватимуть від 2го до 16-го серпня 1987 р. Ціль курсів: Дати учасникам можливість набутти знання і практичний досвід у різних галузях театральної постановки та виконання під керівництвом майстрів сцени. Кошти курсів 350.00 від особи.

9. - ЛЬОТЕРЕЇ НА ПИСАНКА ДО ВІДБОВУ. Хто купив уВітварних Дружинників квиток ч.046813 може собі відібрати "писанку", що її виграв.

10. - ПОТРІБНО НЯНЬКУ ДО 2-їХ ДІТЕЙ - 2 і 4 роки. На два або три дні в тиждні. Голоситись на тел.: 251-0506. Може бути старша жінка або студентка.

11. - ХАТА НА ВИНАЙМ: 3 і пів кімнати на 8-мій евені, Рамт. Тел.: 722-5564

12. - ХАТА НА ВИНАЙМ: 3 і пів кімнати. Тел.: 721-4802.